



# Cat® CS16

Walec wibracyjny do gruntu  
wyposażony w bęben z kołkami

**Walec wibracyjny do gruntu Cat® CP16 jest wyposażony w bęben z kołkami i idealnie sprawdza się przy zagęszczaniu gruntów spoistych. Niezawodny układ napędowy zwiększa wydajność i efektywność, a technologie zagęszczania pomagają szybciej uzyskać docelową gęstość.**

## Moc i sprawność

- Skonstruowany na bazie układu napędowego z dwiema pompami. Dwie pompy zapewniają osobny, dedykowany przepływ do silnika napędu bębna oraz silnika tylnej osi, co pozwala na uzyskanie wyjątkowej zdolności pokonywania wzniesień oraz przyczepności przy jeździe do przodu i do tyłu.
- Napędzany silnikiem Cat® C4.4, który spełnia wymogi norm emisji EPA Tier 4 Final (USA) i Stage V (UE).
- Tryb Eco ogranicza prędkość obrotową silnika, zmniejszając zużycie paliwa.
- Regulator czasu pracy na biegu jałowym wyłącza maszynę po upływie zaprogramowanego czasu, aby zmniejszyć zużycie paliwa i skrócić czas zbędnej pracy na biegu jałowym.
- Wentylator o zmiennej prędkości pracuje z najmniejszą możliwą prędkością, zapewniając optymalne chłodzenie.
- Opcjonalny przykręcany lemiesz wyrównujący zwiększa uniwersalność maszyny.

## Wyjątkowa wydajność zagęszczania

- Duże statyczne obciążenia liniowe i amplitudy.
- Jedyna w swoim rodzaju konstrukcja z obciążnikami mimośrodowymi zapewnia wysoką niezawodność, płynną pracę i niski poziom hałasu.
- Automatycka regulacja prędkości i funkcje automatycznej regulacji wibracji zapewniają spójną, wysoką jakość zagęszczania.
- Opcjonalna funkcja regulacji częstotliwości zapewnia duży zakres częstotliwości, pomagając uzyskać maksymalną wydajność zagęszczania.
- Kołki mają specjalny, owalny kształt, który zapewnia wyższą koncentrację ciężaru i głębszą penetrację, zwiększając skuteczność zagęszczania. Dostępne są również kołki typu kwadratowego.

## Komfortowe i bezpieczne stanowisko pracy

- Kamera cofania z dużym kolorowym wyświetlaczem dotykowym poprawia widoczność, zwiększając bezpieczeństwo i zapewniając operatorowi większą kontrolę.
- Obrotowy fotel operatora ze zintegrowanym wielofunkcyjnym wyświetlaczem LCD i konsolą sterowania, które zawsze pozostają w zasięgu ręki operatora.
- Niezrównana widoczność obszaru przed maszyną i za nią.
- Niski poziom hałasu i wibracji zapewnia wyższy komfort pracy operatora i wydajność.
- Klimatyzowana kabina z konstrukcją ROPS/FOPS i szybami na zawiasach chroni operatorów przed czynnikami atmosferycznymi.

## Technologie podwyższające jakość i produktywność

- Jedyna w swoim rodzaju, półautonomiczna technologia Command for Compaction automatyzuje zagęszczanie, zapewniając pełną kontrolę nad procesem, sprzyjając zwiększeniu zasięgu i uzyskiwaniu równomiernych efektów.
- Opcjonalne technologie Cat Compact pozwalają szybciej uzyskać bardziej powtarzalne wyniki zagęszczania przy mniejszej liczbie przejazdów, co przekłada się na niższe koszty paliwa, poprawek i materiałów.
  - Unikalna technologia Machine Drive Power (MDP) jest oparta na pomiarze energii i może być stosowana na każdym rodzaju podłoża.

# Walec wibracyjny do gruntu wyposażony w bęben z kołkami Cat® CP16 GC

## Minimalny zakres obsługi serwisowej

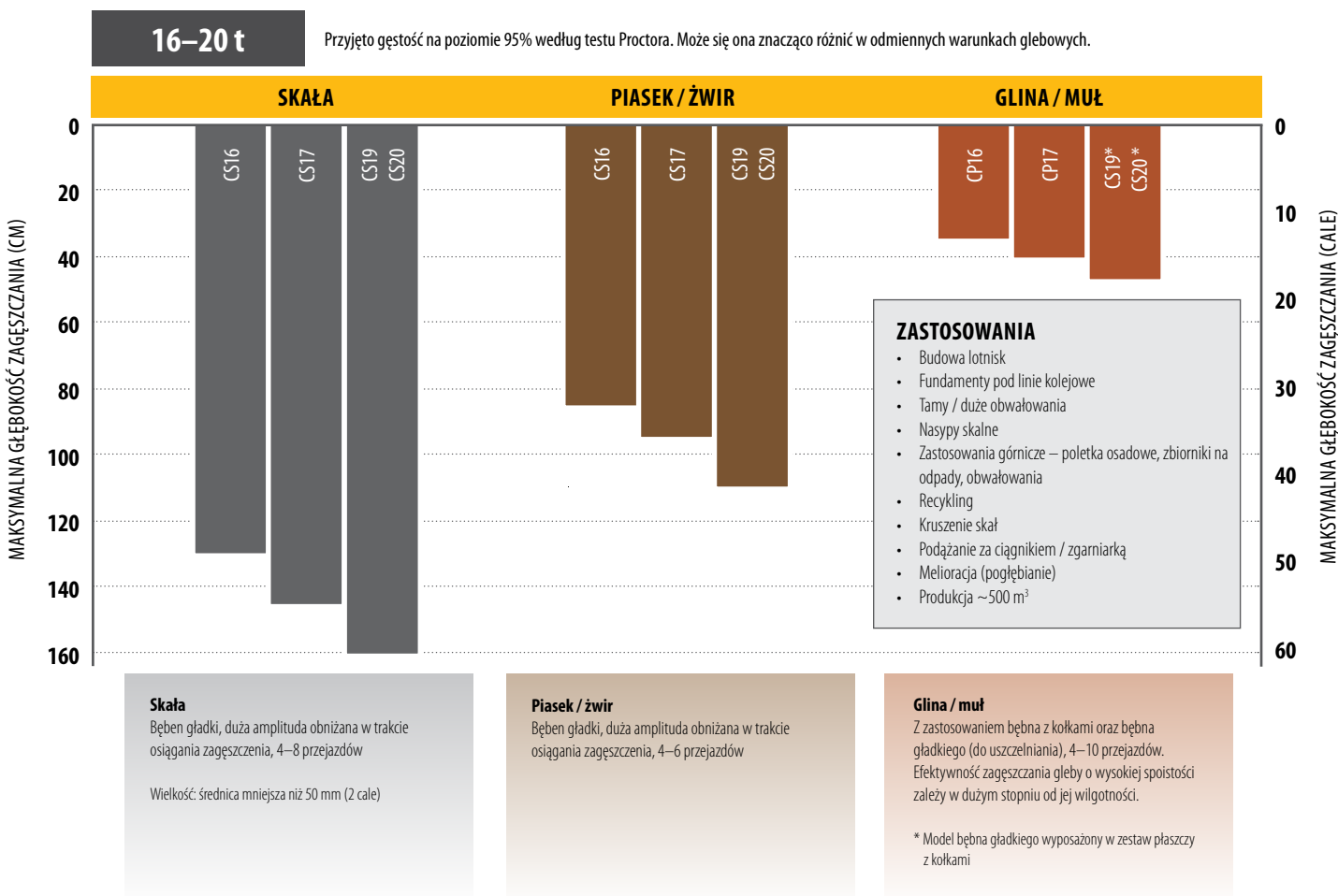
- Bezobsługowy sprzęg z fabrycznie uszczelnionymi łożyskami.
- Dostęp z poziomu podłoża do przedziału silnikowego i modułu chłodzenia ułatwiający serwisowanie i pobieranie próbek płynów.
- Monitorowanie parametrów płynów za pomocą regularnie pobieranych próbek pomaga wydłużyć okresy wymiany do 500 godzin w przypadku oleju silnikowego, 3000 godzin w przypadku oleju w obudowie obciążnika mimośrodowego i oleju hydraulicznego oraz 12 000 godzin w przypadku cieczy chłodzącej.
- Wydłużone okresy międzyprzeglądowe nie tylko oznaczają krótsze przestoje, ale także rzadszą wymianę płynów i filtrów w okresie eksploatacji maszyny.

- VisionLink® eliminuje niepewność podczas zarządzania całą flotą – niezależnie od jej wielkości czy marki sprzętu\* – zapewniając informacje dotyczące potrzebnej konserwacji, godzin pracy, lokalizacji, zużycia paliwa, czasu bezczynności, kodów diagnostycznych i nie tylko, które są wyświetlane na interaktywnych pulpitych na urządzeniu mobilnym lub komputerze, dzięki czemu można podejmować świadome decyzje obniżające koszty, upraszczające konserwację oraz zwiększające bezpieczeństwo w miejscu pracy.

\* Dostępność danych z terenu może różnić się w zależności od producenta sprzętu i jest zapewniona poprzez interfejs programowania aplikacji (API).

## Przewodnik doboru walca wibracyjnego do gruntu

Korzystając z tej tabeli można wybrać model optymalny do danego zastosowania. Nie wszystkie podane modele są dostępne we wszystkich regionach. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z dealerm Cat.



# Walec wibracyjny do gruntu wyposażony w bęben z kołkami Cat® CP16 GC

## Wyposażenie standardowe i dodatkowe

Wyposażenie standardowe i dodatkowe może ulec zmianie. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

	Standardowe	Opcja		Standardowe	Opcja
<b>STANOWISKO PRACY OPERATORA</b>			<b>UKŁAD NAPĘDOWY</b>		
Kabina ROPS/FOPS z klimatyzacją, fotelem pokrytym tkaniną i zewnętrznymi lusterkami wstecznymi	✓		Silnik Cat® C4.4	✓	
Osłona przeciwśłoneczna (wersja z kabiną)		✓	Układ oczyszczania powietrza, z podwójnym wkładem	✓	
Rozwijana osłona (wersja z kabiną)		✓	Trójpołożeniowy przełącznik wyboru prędkości obrotowej silnika z trybem Eco	✓	
Regulowany fotel ze zintegrowaną konsolą	✓		Automatyczna regulacja prędkości (ASC)	✓	
Wyświetlacz LCD z zamykaną osłoną chroniącą przed aktami wandalizmu	✓		Dwie pompy układu napędowego – jedna dla napędu bębna, druga dla osi tylnej	✓	
Regulowana, odchylana kolumna kierownicy ze zintegrowanymi uchwytami na napoje	✓		Filtr paliwa, separator wody, pompa zasilająca, wskaźnik poziomu wody	✓	
Kamera tylna z kolorowym dotykowym wyświetlaczem	✓		Odchylana chłodnica/chłodnica oleju hydraulicznego	✓	
Dobrze widoczny pas bezpieczeństwa o szerokości 50 mm (2 cale)	✓		Podwójny układ hamulcowy	✓	
Dobrze widoczny pas bezpieczeństwa o szerokości 76 mm (3 cale)		✓	Przekładnia hydrostatyczna z dwoma przełożeniami	✓	
Gniazdo zasilające 12 V	✓		Mechanizm różnicowy o ograniczonym poślizgu	✓	
Klakson, alarm cofania	✓		Osłona skrzyni biegów		✓
<b>UKŁAD WIBRACYJNY</b>			<b>UKŁAD ELEKTRYCZNY</b>		
Bęben z kołkami – kołki kwadratowe lub owalne	✓		Układ elektryczny 24 V	✓	
Obudowy podwieszanego obciążnika mimośrodowego	✓		Alternator 100 A	✓	
Dwie amplitudy, jedna częstotliwość	✓		Pojemność akumulatora 750 A przy rozruchu na zimno	✓	
Regulowana częstotliwość		✓	<b>INNE</b>		
Funkcja automatycznej regulacji wibracji	✓		Zamykane: obudowa silnika, zbiorniki oleju hydraulicznego i paliwa	✓	
Dwie regulowane stalowe zgarniarki	✓		Wzierniki do kontroli poziomu oleju hydraulicznego i cieczy chłodzącej	✓	
Lemiesz wyrównujący		✓	Zawory S-O-S <sup>SM</sup> do pobierania próbek: oleju silnikowego, oleju hydraulicznego i cieczy chłodzącej	✓	
<b>TECHNOLOGIE</b>			Fabrycznie zalany biodegradowalny olej hydrauliczny		✓
VisionLink®	✓		Światła robocze halogenowe (4)	✓	
System pomiaru – Machine Drive Power (MDP)		✓	Światła robocze halogenowe (8)		✓
Command for Compaction		✓	Światła robocze LED (8)		✓
			Obrotowe pomarańczowe światło ostrzegawcze		✓

# Walec wibracyjny do gruntu wyposażony w bęben z kołkami Cat® CP16 GC

## Dane techniczne

### Silnik i układ napędowy

Model silnika	Cat C4.4	
Normy emisji	EPA Tier 4 Final (USA), Stage V (UE)	
Moc silnika – ISO 14396:2002	129,4 kW	173,5 hp
Moc maksymalna – SAE J1995:2014	130,4 kW	174,9 hp
Moc użyteczna – ISO 9249:2007*	108,7 kW	145,8 hp
Moc użyteczna – SAE J1349:2011*	108,2 kW	145,1 hp
Liczba cylindrów	4	
Pojemność skokowa	4,4 l	268.5 cali <sup>3</sup>
Skok tłoka	127 mm	5 cali
Średnica cylindra	105 mm	4,1 cala
Maks. Prędkość jazdy (do przodu lub do tyłu)	11,4 km/h	7,1 mili/h
Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień, z wibracjami lub bez**	59%	

\* Podana moc użyteczna jest mocą zmierzaną na kole zamachowym silnika wyposażonego w wentylator pracujący z maksymalną prędkością obrotową, układ oczyszczania powietrza, moduł oczyszczania gazów spalinowych i alternator.

\*\* Rzeczywista zdolność pokonywania wzniesień może się różnić w zależności od warunków w miejscu pracy i konfiguracji maszyny. Więcej informacji można znaleźć w Instrukcji obsługi i konserwacji.

### Układ wibracyjny

Częstotliwość		
Standard (Standardowy)	28 Hz	1680 drgań/minutę
Podczas pracy w trybie Eco	25,5 Hz	1527 drgań/minutę
Opcjonalna funkcja regulacji częstotliwości	23,3–28 Hz	1400–1680 drgań/minutę
Amplituda nominalna przy 28,0 Hz (1680 drgań/min)		
Wysoka	2,1 mm	0,083 cala
Niskie	0,98 mm	0,039 cala
Siła odśrodkowa przy 28,0 Hz (1680 drgań/min)		
Maksymalny	335 kN	75 234 funty
Minimalna	156 kN	35 163 funty

Klasa VM przy dużej amplitudzie (konfiguracja z kabiną)

VM5

### Masy

#### Masa eksploatacyjna

##### Kabina z konstrukcją ROPS/FOPS

Bęben z kołkami owalnymi	16 339 kg	36 022 funty
Bęben z kołkami owalnymi i lemieszem wyrównującym	17 025 kg	37 533 funty
Bęben z kołkami kwadratowymi	16 371 kg	36 093 funty
Bęben z kołkami kwadratowymi i lemieszem wyrównującym	17 056 kg	37 603 funty

#### Masa na bębnie

##### Kabina z konstrukcją ROPS/FOPS

Bęben z kołkami owalnymi	10 576 kg	23 315 funtów
Bęben z kołkami owalnymi i lemieszem wyrównującym	11 552 kg	25 468 funtów
Bęben z kołkami kwadratowymi	10 608 kg	23 386 funtów
Bęben z kołkami kwadratowymi i lemieszem wyrównującym	11 584 kg	25 538 funtów

Masy eksploatacyjne są podane w przybliżeniu i zawierają pełne zbiorniki płynów, operatora ważącego 75 kg (165 funtów) oraz kabinę z ogrzewaniem i klimatyzacją.

### Objętości płynów eksploatacyjnych

Zbiornik paliwa	307 l	81,1 gal
Zbiornik płynu DEF	19 l	5 gal
Układ chłodzenia	28,2 l	7,4 gal
Układ grzewczy	1,2 l	0,3 gal
Olej silnikowy z filtrem	11,6 l	3,1 gal
Obudowy obciążników mimośrodowych (razem)	26 l	6,9 gal
Osie i zwolnice	24 l	6,3 gal
Zbiornik oleju hydraulicznego	50 l	13,2 gal

## Walec wibracyjny do gruntu wyposażony w bęben z kołkami Cat® CP16 GC

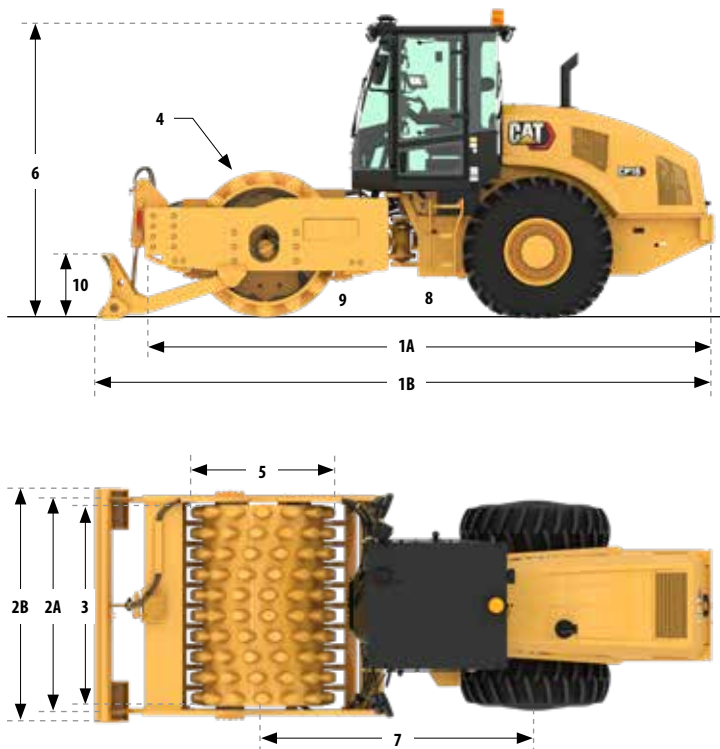
### Dane techniczne

#### Wymiary

<b>1A</b>	Długość całkowita	6,1 m	19,9 stopy
<b>1B</b>	Opcjonalny lemiesz wyrównujący	6,6 m	21,5 stopy
<b>2A</b>	Szerokość całkowita	2,3 m	7,7 stopy
<b>2B</b>	Opcjonalny lemiesz wyrównujący	2,5 m	8,2 stopy
<b>3</b>	Szerokość bębna	2134 mm	84 cale
<b>4</b>	Grubość powłoki bębna	40 mm	1,6 cala
<b>5</b>	Średnica bębna		
	Nad kołkami owalnymi	1549 mm	61 cali
	Nad kołkami kwadratowymi	1495 mm	58,9 cala
<b>6</b>	Wysokość całkowita	3,1 m	10,2 stopy
<b>7</b>	Rozstaw osi	2,9 m	9,5 stopy
<b>8</b>	Prześwit	438 mm	17,2 cala
<b>9</b>	Odstęp od krawężnika	497 mm	19,6 cala
<b>10</b>	Wysokość opcjonalnego lemiesz wyrównującego	683 mm	26,9 cala
	Wewnętrzny promień skrętu	3,7 m	12,1 stopy
	Kąt skrętu w przegubie		34°
	Kąt wychylenia		15°

#### Bęben z kołkami

Liczba kołków	140
Liczba daszków	14
Kołki owalne	
Wysokość kołka	127 mm 5 cali
Powierzchnia czołowa kołka	74,4 cm <sup>2</sup> 11,5 cala <sup>2</sup>
Kołki kwadratowe	
Wysokość kołka	100 mm 3,9 cala
Powierzchnia czołowa kołka	123,1 cm <sup>2</sup> 19,1 cala <sup>2</sup>



# Walec wibracyjny do gruntu wyposażony w bęben z kołkami Cat® CP16 GC

## Deklaracja środowiskowa

Poniższe informacje dotyczą maszyny w momencie jej ostatecznej produkcji, skonfigurowanej do sprzedaży w regionach, o których mowa w niniejszym dokumencie. Treść tej deklaracji jest ważna od daty jej wydania; jednakże treść dotycząca cech i specyfikacji maszyny może ulec zmianie bez powiadomienia. Dodatkowe informacje można znaleźć w Instrukcji obsługi i konserwacji maszyny.

Więcej informacji na temat zrównoważonego rozwoju w działaniu i naszych postępów można znaleźć na stronie [www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html](http://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html).

## SILNIK

- Silnik Cat C4.4 jest dostępny w konfiguracji, która spełnia normy emisji EPA Tier 4 Final (USA) oraz Stage V (UE).
- W silnikach wysokoprężnych Cat należy stosować paliwo typu ULSD (olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki wynoszącej 15 ppm lub mniej) lub mieszankę paliwa ULSD z następującymi paliwami o zmniejszonej emisji dwutlenku węgla\*, w stosunku maksymalnym:
  - ✓ 20% paliwa biodiesel FAME (estry metylowych kwasów tłuszczowych)
  - ✓ 100% oleju napędowego ze źródeł odnawialnych, HVO (uwodorniony olej roślinny) i paliwa typu GTL (paliwo syntetyczne uzyskiwane z gazu ziemnego)

Zapoznaj się z wytycznymi dotyczącymi skutecznego stosowania. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat lub znaleźć w rekomendacjach stosowania płynów w maszynach Caterpillar (SEBU6250).

*\*Paliwa o niższej intensywności emisji dwutlenku węgla nie powodują znacznego obniżenia emisji gazów cieplarnianych na wylocie nury wydechowej.*

## UKŁAD KLIMATYZACJI

UKład klimatyzacji w maszynie zawiera fluorowany gaz cieplarniany R134a (potencjał tworzenia efektu cieplarnianego — 1430). System zawiera 0,8 kg (1,8 funta) czynnika chłodniczego, co stanowi 1,144 tony metrycznej (1,261 tony) ekwiwalentu CO<sub>2</sub>.

## POWŁOKA LAKIERNICZA

- Zgodnie z najlepszą dostępną wiedzą, maksymalne dopuszczalne stężenie następujących metali ciężkich w farbách, mierzone w częściach na milion (PPM), wynosi:
  - Bar < 0,01%
  - Kadm < 0,01%
  - Chrom < 0,01%
  - Ołów < 0,01%

## POZIOM HAŁASU

Przy wentylatorze chłodzącym pracującym z maksymalną prędkością obrotową:

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku operatora (ISO 6396:2008) – 81 dB(A)

Poziom hałasu na zewnątrz (ISO 6395:2008) – 109 dB(A)

- Przy prawidłowym montażu i konserwacji kabina oferowana przez Caterpillar, przy badaniu przy zamkniętych drzwiach i oknach zgodnie z normą ANSI/SAE J1166 OCT98, spełnia wymagania norm OSHA i MSHA dotyczące limitów narażenia operatora na hałas, obowiązujące w czasie produkcji.
- Podczas długotrwałej pracy przy otwartej lub nieprawidłowo serwisowanej kabinie albo w środowisku o dużym natężeniu hałasu niezbędne może być stosowanie ochronników słuchu.

## OLEJE I PŁYNY

- Fabryka Caterpillar wypełnia maszynę płynami chłodzącymi na bazie glikolu etylenowego. Płyn zapobiegający zamarzaniu/chłodzeniu silników wysokoprężnych Cat (DEAC) i płyn chłodzący Cat o przedłużonej trwałości (ELC) mogą być poddane recyklingowi. Skontaktuj się z dealerem Cat, aby uzyskać więcej informacji.
- Cat Bio HYDO™ Advanced to biodegradowalny olej hydrauliczny zatwierdzony przez EU Ecolabel.
- Istnieje prawdopodobieństwo obecności dodatkowych płynów. Pełne zalecenia dotyczące płynów i częstotliwości konserwacji znajdują się w Instrukcji obsługi i konserwacji lub w Przewodniku zastosowań i instalacji.

## FUNKCJE I TECHNOLOGIA

- Poniższe cechy i technologie mogą przyczynić się do oszczędności paliwa i/lub redukcji emisji dwutlenku węgla. Funkcje mogą się różnić. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.
  - Dostępny standardowo tryb Eco ogranicza obroty silnika, zmniejszając ogólne zużycie paliwa
  - Opcjonalna technologia sterowania zagęszczaniem ogranicza liczbę zbędnych przejazdów, zwiększając efektywność pracy
  - Wydłużone okresy międzyobsługowe zmniejszają zużycie płynów i filtrów
  - Regulator czasu pracy na biegu jałowym zmniejsza liczbę nieproduktywnych godzin pracy i ilość spalanej paliwa
  - Wentylator o zmiennej prędkości pracuje na najniższej prędkości, zapewniając optymalne chłodzenie

## RECYKLING

- Materiały, z których zbudowana jest maszyna, wyszczególnione są poniżej wraz z przybliżonym udziałem w masie. W zależności od konfiguracji produktu wartości podane w tabeli mogą być inne.

Typ materiału	Udział w masie
Stal	81,81%
Żelazo	10,93%
Metale nieżelazne	0,97%
Metale mieszane	0,19%
Metale mieszane z materiałami niemetalowymi	0,37%
Tworzywa sztuczne	0,79%
Guma	2,15%
Mieszane materiały niemetalowe	0,00%
Płyn	0,99%
Ołów (akumulatory)	0,30%
Inne	0,90%
Nieklasfikowane	0,60%
Łącznie	100%

- Im wyższy wskaźnik zdolności do recyklingu maszyny, tym bardziej efektywne zagospodarowanie cennych zasobów naturalnych i wyższa wartość produktu po zakończeniu eksploatacji. Zgodnie z ISO 16714 (Maszyny do robót ziemnych — recykling — terminologia i metoda kalkulacji) wskaźnikiem zdolności maszyny do recyklingu jest udział procentowy masy (ułamek masowy wyrażony procentowo) nowej maszyny, która może potencjalnie zostać poddana recyklingowi lub wykorzystana ponownie.

Składniki wszystkich pozycji listy części są najpierw analizowane na podstawie listy składników określonej w normie ISO 16714 oraz japońskiej normie CEMA (stowarzyszenie producentów maszyn budowlanych). Zdolność do recyklingu pozostałych elementów jest analizowana na podstawie typu materiału.

W zależności od konfiguracji produktu wartości podane w tabeli mogą być inne.

Zdolność do recyklingu – 97%



# Walec wibracyjny do gruntu wyposażony w bęben z kołkami Cat® CP16 GC

---

Więcej informacji o produktach Cat, usługach oferowanych przez dealerów oraz rozwiązaniach branżowych można znaleźć w Internecie pod adresem [www.cat.com](http://www.cat.com).

© 2023 Caterpillar  
Wszelkie prawa zastrzeżone

Materiały i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Maszyny przedstawione na zdjęciach mogą mieć zamontowane wyposażenie dodatkowe. Aby uzyskać informacje o dostępnym wyposażeniu dodatkowym, skontaktuj się z dealerem Cat.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK odpowiadające im znaki towarowe i żółty kolor „Caterpillar Corporate Yellow” oraz elementy graficzne „Power Edge” i Cat „Modern Hex”, jak również wizerunek firmy i produktów użytych w niniejszej publikacji są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Caterpillar i nie można ich wykorzystywać bez zezwolenia.

VisionLink jest znakiem handlowym firmy Caterpillar Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

QXHQ3083 (11-2023)  
Numer konstrukcji: 03A  
(EPA Tier 4 Final (USA), Stage V (UE))

